

BRETAGNE

2012
2013

OUVERT
À TOUS

Formation Stummañ Ezañje



Kendalc'h

Edito

Il faut toujours faire référence au passé si l'on veut bien mettre en lumière l'actualité, ainsi on s'aperçoit que la réussite ne doit rien au hasard. Elle s'appuie sur une fidélité aux origines, suivre un itinéraire logique dans le temps.

Depuis sa création, Kendalc'h a toujours su former de nombreux militants dans une perspective de développement des compétences de chacun au service de la Confédération, des groupes et de la Bretagne.

Nous avons ainsi formé des milliers de jeunes. Avec la présentation de notre offre de formation 2012-2013, nous continuons aujourd'hui, fidèles à notre devise : « Kendalc'h » (maintenir).

La formation reste l'un de nos meilleurs atouts pour faire face à l'avenir. Que soient vivement remerciés tous ceux et celles qui y contribuent.

Jean Guého - Président de Kendalc'h

Veïci le nouvio livret de derçaïge pour l'aney perchaine. Qhi d'neu? Permier, ça va couteu moins chieur pour les siens de Kendalc'h, veü qu'on paye pu que pour caeucher et roucher. Mais si qhocun d'aillou voudré vni à un estaïge, i pourra. Mais li, i devra payer au pplein. Vèla. Mézé, y a pu qu'à crocher deden.

Setu amañ holl ar perzh e c'helli deskiñ gant Kendalc'h e 2012-2013, traoù a bep seurt diwarbenn dañsoù, dilhadoù, istoer, yezhoù, micherioù, kelennerzh, hag all ! Digor eo ar stummadurioù d'an holl, met evit tapout ar prizioù dedennusañ eo gwelloc'h bout ezel eus Kendalc'h. Goulennit gant Carole penaos ober : 02 97 53 31 35 pe confederation@kendalch.com. Spi hon eus e blijo deoc'h ar stummadurioù kinniget ar vloaz-mañ.

Nos partenaires



Les intervenants 2012-2013

Par ordre alphabétique :

Ronan Autret

Animateur commission Formation,
danseur (Landerneau)

Youena Baron

Graphiste, chargée de communi-
cation à Kendalc'h

Florence Blanchard

Monitrice enfants (Guéhenno),
responsable de la CEAK

Francis Blanchard

Créateur du CAC sud 22, à l'origine du
centre Paul Féval de Saint-Thélo, spécia-
liste de l'histoire des toiles de Bretagne

Thomas Carlier

Danseur et chorégraphe (Kerfeunteun)

Michel et Monique Cazuguel

Référents de la Monfarine de Brasparts

Simon Cojean

Animateur des soirées «Nous
n'avons plus les chapeaux ronds»

Musée de la Compagnie des Indes

Musée de Port-Louis

Elisabeth Conan

Personne-ressource du Poher

Marie-Hélène Conan-Le Baron

Chanteuse des Mangeouses d'Oreilles,
personne-ressource du Centre-Bretagne

Laetitia Couasnon

Danseuse contemporaine dans la
compagnie Bancs Publics

Nelly Daniel

Professeur de danse contemporaine

Hélène Danielo

Responsable de la commission
Cercles et Ateliers Danse

Dastumerion

Chanteurs du pays de Lorient

Yann Dour

Accordéoniste, formateur, fonda-
teur des éditions Caruhel

Virginie Essirard

Psychologue

Ghislaine Fur

Personne-ressource du pays Rouzig

Ronan Gueblez

Président de Dastum, collecteur, chanteur de Loened Fall, spécialiste de la langue bretonne

Michel Guillerme

Chercheur et spécialiste des danses et costumes de Haute-Bretagne

Gaèle Herbert

Personne-ressource du pays du Trégor

Thérèse Herfray

Spécialiste du costume du pays de Retz, repasseuse de coiffes

Patricia Hood

Historienne, spécialiste des tissus et restauratrice de pièces anciennes

Hervé Irvoas

Sonneur et personne-ressource du pays Montagne

Philippe Jégou

Personne-ressource du pays de Redon

Anne Kerhoas

Personne-ressource du pays Rouzig

Françoise Kervellec

Spécialiste du Trégor, responsable du jury de la Dérobée de la St-Loup

Daniel Labbé

Collectionneur, personne-ressource sur les costumes de la Bretagne médiane

Mathieu Lamour

Directeur de Kendalc'h

Gilles Laupêtre

Titulaire d'un DE de musique traditionnelle et d'un Master d'ethnomusicologie et anthropologie de la danse

Yves Leblanc

Clarinetiste, spécialiste de l'histoire de la danse bretonne

Serge Le Bozec

Professeur d'histoire et de langue bretonne, chanteur

André Le Coq

Professeur, spécialiste de la langue gallèse

François Le Gal

Créateur de sites web (Breizh Micro Services)

Jeannot Le Coz

Personne-ressource du pays Fisel

Raymond Le Lann

Personne-ressource des pays Glazig & Bigouden

Les modes au fil du temps

Association de promotion et valorisation des modes de toutes régions et toutes époques

Anthony Leterte et Amélie Lehébel

Personnes-ressource du pays paludier

Gwenaél Le Viol

Danseur et chorégraphe (Kerfeunteun)

La Maison des Toiles

Musée de Saint-Thélo

Janine Melguen

Animatrice commission Formation,
monitrice enfants (Tressignaux)

Kristell Menguy

Professeur d'éducation musicale
et de chant choral

Annaëlle Mézac

Danseuse et chorégraphe (Auray
et Revival)

Chantal Morin

Communicante

Samuel Ouvrard

Responsable de la commission
Formation

Marie Pacaut

Titulaire d'une maîtrise de musi-
cologie, professeur de chant

Catherine Pasco

Chanteuse du pays vannetais (Triorezed)

Yvette Peaudecerf

Personne-ressource du pays de
Basse-Loire

Gilles Pistien

Personne-ressource du pays de
Lorient

Les Prêchous.com

Troupe de théâtre en langue gallèse

Soizic Punelle

Animatrice commission Formation,
danseuse et chorégraphe (Quévert)

Isabelle Quintin

Personne-ressource du pays Glazig,
chorégraphe et responsable cos-
tumes (Kerfeunteun)

Philippe Ramel

Responsable de la section Eskemm
(Rennes)

Riwanon Rapinel

Personne-ressource du pays Rennais

Françoise Raulo

Ancienne directrice d'école

Robert Raulo

Auteur de «Patrimoine bâti du can-
ton de Mûr de Bretagne», ancien
professeur d'Histoire-Géographie

David Riopel

Animateur commission Formation

Steven Ropars

Personne-ressource du pays de l'Aven

Groupe Sant-Yann

Créé en 1951 à St Jean-de-Boiseau,
par l'abbé Guihéneuf et Marcel De-
naud, pour la recherche, la sauve-
garde et la valorisation de la culture
populaire du pays de Retz

Erwan Tanguy

Personne-ressource du pays Léon

Isabelle Tassin

Danseuse et chorégraphe (Pom-
merit-Le-Vicomte)



**Première entreprise culturelle de Bretagne,
entièrement dédiée aux produits culturels bretons.
www.coop-breizh.fr**

Caoseries en gallo

Au pays des Toileux

6

DATE

Samedi 20 octobre 2012

HORAIRES

De 9h30 à 18h

LIEU

Saint-Thélo (22)

INSCRIPTION

40€ ou 20€ adhérents de Kendalc'h (repas compris)

Inscriptions pour le 5 octobre 2012 - 30 stagiaires

Ce stage doit permettre aux gallésants de se retrouver pour approfondir leur pratique linguistique et découvrir les aspects culturels d'un terroir. Ce temps d'immersion se fait entièrement en langue gallèse.

Programme

- **Visite guidée du bourg de Saint-Thélo** par **Francis Blanchard** : les maisons des toileux, les tisserands, les routoirs...
- **Visite de la Maison des Toiles**
- **Déjeuner au Perroquet Vert**
- **Théâtre avec Les Prêchous.com** : deux courtes pièces en gallo (of course !) puis discussion avec les acteurs, les thèmes traités, la vie d'une troupe de théâtre, le théâtre en gallo en Haute-Bretagne

Journée de peyi à Saint-Tlo

- **L'tour du bourg** canté **Francis Blanchard** : lé toèleux, lé tes-siers, les doués...
- **La Maison des Toiles**
- **Roucherie au Perroqhet Vert**
- **Teyatr o Lé Prêchous.com** pi caoserie o lé comédiens

Troc'h-kaoz e brezhoneg

Breton vannetais

7

DATE

20 et 21 octobre 2012

HORAIRES

De samedi 14h à dimanche 17h

LIEU

Salle de Lestrohan, route de l'Avancée - Port-Louis (56)

INSCRIPTION

120€ ou 60€ adhérents de Kendalc'h (repas & hébergement compris)

Inscriptions pour le 5 octobre 2012 - 30 stagiaires

Ce stage doit permettre aux bretonnants de se retrouver pour approfondir leur pratique linguistique et découvrir les aspects culturels d'un terroir. Ce temps d'immersion se fait entièrement en langue bretonne.

Programme

- **Ateliers autour de la pratique courante de la langue** : faire les présentations, demander l'identité de quelqu'un, demander le métier, décrire quelqu'un, donner son avis, dire ce qu'on voudrait, parler de la danse et du chant, se repérer dans l'espace, demander et dire où on va, où on habite, noms de lieux en Bretagne... par **Serge Le Bozec**
- **Visite du Musée de la Compagnie des Indes de Port-Louis** (en breton bien sûr)
- **Veillée autour du chant vannetais** par **Catherine Pasco**
- **Promenade commentée de Port-Louis** (éléments d'histoire, toponymie de Port-Louis et du canton, patrimoine bâti, patrimoine naturel...) en langue bretonne par **Serge Le Bozec**

Programm

- **Stalioù-labour war ar yezh komzet** gant **Serge Le Bozec**
- **Gweladenniñ Mirdi Kompagnunezh an Indez e Porzh-Loeiz** e brezhoneg evel-just
- **Filaj tro-dro kanaouennoù ar vro** gant **Catherine Pasco**
- **Pourmenadenn displeget** gant **Serge Le Bozec**



Journée moniteurs enfants

Entre pédagogie et répertoire

8

DATE

Dimanche 4 novembre 2012

HORAIRES

De 9h30 à 17h (accueil à 9h)

LIEU

Salle Salvador Allende - Pluguffan (29)

INSCRIPTION

40€ ou 20€ adhérents de Kendalc'h (repas compris)

Inscriptions pour le 19 octobre 2012 - 100 stagiaires

Programme

Le matin (9h30-12h00), ateliers au choix :

- **Aux fiches de la culture bretonne - saison 2**, découverte et mode d'emploi de ce nouvel outil (50 fiches, posters...), par **Robert et Françoise Raulo**

- **Les vêtements d'enfants**, recherche des sources d'information, influence des contextes socio-économiques de la Bretagne entre 1790 et 1940 sur l'évolution de la mode enfantine bretonne, caractéristiques des vêtements d'enfants dans la vie quotidienne et les jours de fêtes ou de cérémonie... par l'association **Les Modes au fil du temps**.

Après l'exposé historique, débat sur la scène et les costumes d'enfants aujourd'hui animé par **Florence Blanchard**.

- **Chants de la côte cornouaillaise accessible aux enfants** par **Raymond Le Lann et Erwan Tanguy**

L'après-midi (14h00-17h00), étude et apprentissage de danses :

- **Rond d'Ouessant, rond de Molène, rond de Landéda**, par **Erwan Tanguy**

- **Ronde de l'Île de Sein, ronde aux trois pas Bigouden, ronde du pays Bigouden, ronde du Cap** par **Raymond Le Lann**

Premiers pas Vers le monitorat

9

DATE

Samedi 17 novembre 2012

HORAIRES

De 14h30 à 22h30

LIEU

Ti Mamm Doué - Cléguérec (56)

INSCRIPTION

40€ ou 20€ adhérents de Kendalc'h (repas compris)
+ 20€ pour la nuit et le petit-déjeuner (en option)

Inscriptions pour le 2 novembre 2012 - 60 stagiaires

Cette formation permettra aux stagiaires de découvrir les prémices de la formation Gouest-Gouest du vat et leur donner envie d'aller plus loin.

Contenu

- **Présentation du fonctionnement de Kendalc'h et des supports utiles aux moniteurs** (1h00) : stages, livres, Cd, Dvd... par **Yvette Peaudecerf** et **Hélène Danielo**
- **Histoire de la danse** (3h45) : de la Renaissance à nos jours, en Bretagne et ailleurs, par **Yves Leblanc**
- **Pédagogie adaptée** (1h30) : une séance menée par deux formateurs avec un débriefing entre les deux séances et en fin de séance une mise en application par un stagiaire candidat éventuel
- **Veillée** avec l'ensemble des stagiaires



DATE

17-18 nov. / 1-2 déc. / 16-17 fév. / 16-17 mars

HORAIRES

De samedi 14h30 à dimanche 17h

LIEU

Ti Mamm Doué - Cléguérec (56)

INSCRIPTION

480€ ou 250€ adhérents (repas & hébergement compris)*Inscriptions pour le 28 octobre 2011 - 40 stagiaires*

La formation dure six jours répartis en quatre sessions.

Culture bretonne

- **Histoire de Bretagne** (2h) : Généralités sur l'Histoire de Bretagne, notamment le vingtième siècle et la naissance des différents mouvements bretons, par **Robert Raulo**
- **Langue bretonne** (1h00) : Histoire & fonctionnement, par **Ronan Gueblez**
- **Langue gallèse** (1h00) : Histoire & fonctionnement, par **André Le Coq**

Environnement de la danse

- **Histoire du costume** (4h00) : Bibliographie critique d'intérêt, méthodes d'approche de documents iconographiques et d'éléments vestimentaires, reconnaissance des grands thèmes par terroir, à partir d'idées reçues sur le costume traditionnel et son port, analyse critique et méthodologie d'étude, appellations et sobriquets, approche sociologique, cartographie des familles des coiffes, par **Michel Guillerme**
- **Cartographie de la danse** (3h30) : Familles de danses, notions de terroirs, par **Yann Dour** et **Yves Leblanc**
- **Accompagnement musical de la danse** (3h00) : Instruments & chants à danser, par **Yann Dour** et **Yves Leblanc**
- **Histoire de la danse** (3h30) : De la Renaissance à nos jours, en Bretagne et ailleurs, par **Yves Leblanc**

- **Histoire contemporaine de la danse (3h00)** : La danse traditionnelle bretonne au cours du vingtième siècle, naissance des festoù-noz, de la chorégraphie, par **Samuel Ouvrard**

Pédagogies

- **Pédagogie de l'enseignement de la danse traditionnelle (1h30)** : Notions générales, par **Ronan Autret**
- **Mise en situation dansée (6h00)** : Exemples pratiques de différentes pédagogies et analyses, par **Yann Dour, Yves Leblanc, Janine Melguen, Samuel Ouvrard, Soizic Punelle, Ronan Autret**

Informations administratives

- **Législation (1h30)** : Notions juridiques, assurances de l'activité, droits d'auteurs, aspects fiscaux, par **David Riopel**
- **Fonctionnement de Kendalc'h (1h00)** par **David Riopel, Matthieu Lamour, Yvette Peaudecerf**

Tro'Dañs

- **Panorama dansé des terroirs de Bretagne (13h00)** : Approche de la diversité des terroirs, notions de style sous forme de mini-conférences avec mises en pratique, projections vidéos et démonstrations - voir détail du module (danses et intervenants) à la page 18.

Regard d'ailleurs

- **Regard d'ailleurs (4h30)** : Le quadrille français au XIX^{ème} siècle par **Gilles Laupêtre** (cf. descriptif page 16)

Gouest da vat

Formation Monitorat pour titulaires de Gouest

12

DATE

17-18 nov. / 1-2 déc. / 16-17 fév. / 16-17 mars + 30 mars

HORAIRES

De samedi 14h30 à dimanche 17h

LIEU

Ti Mamm Doué - Cléguérec (56)

INSCRIPTION

500€ ou 270€ adhérents (repas & hébergement compris)

Inscriptions pour le 28 octobre 2011 - 40 stagiaires

La formation dure neuf jours répartis en cinq sessions.

Pédagogie

- **Séances pratiques** (15h30) : Chaque stagiaire prépare et anime individuellement une séance de danse. L'analyse de la séance, menée par les formateurs, permet d'apporter des éléments théoriques de méthodologie de projet, de choix pédagogiques... Il est également fait une large part au partage d'expériences des autres stagiaires.
- **Tutorat** (hors week-ends de formation) : Chaque stagiaire sera accompagné par un des formateurs, au sein de son groupe ou sur un groupe au choix du stagiaire, pour lui apporter une analyse de sa pratique lors d'une séance menée par le stagiaire sur son public habituel, par **Yann Dour, Yves Leblanc, Janine Melguen, Samuel Ouvrard, Soizic Punelle, Ronan Autret**

Environnement de la danse

- **Musique et rythmes** (2h30) : Notions essentielles de rythmes, outils pour l'utilisation d'exercices rythmiques dans l'enseignement d'une danse, choix de ses sources musicales, relations entre la musique et la danse, par **Yann Dour**
- **Ecriture de la danse** (3h30) : Techniques de notation de la danse avec théorie et mise en pratique, réflexion sur son utilisation en stages de danse, par **Yves Leblanc**

- **Techniques de communication** (4h) : Notions générales de communication (message - émetteur - récepteur), notions sur la gestion et la dynamique de groupes, notions de résolution de conflits
- **Analyse des collectages** (1h30) : approche de l'analyse critique des diverses techniques de collectage, par **Yves Leblanc**

Techniques pédagogiques

- **Techniques d'échauffement** (2h) : Aspects physiologiques des personnes en situation de danseurs et échauffements utilisables en séance de danse, par **Laëtitia Couasnon**
- **Panorama du chant en breton** (1h) : Chant à danser, les différents terroirs, relation avec la danse, approche des différents styles et formes (gwerzioù, mélodies, cantiques...), par **Ronan Gueblez**
- **Techniques vocales** (2h30) : Techniques pour aborder le chant en tant que moniteur d'un groupe, par **Marie Pacaut**

Regards d'ici et d'ailleurs

- **Mise en scène de la danse à travers la chorégraphie** (5h) : Notions théoriques, séance pratique et échange, par **Samuel Ouvrard**
- **Regard d'ailleurs** (4h30) : Le quadrille français au XIX^{ème} siècle par **Gilles Laupêtre** (cf. descriptif page 16)

Spécialisation enfants

14

DATE

17-18 novembre / 1-2 décembre

HORAIRES

De samedi 14h30 à dimanche 17h

LIEU

Ti Mamm Doué - Cléguérec (56)

INSCRIPTION

240€ ou 120€ adhérents (repas & hébergement compris)

Inscriptions pour le 28 octobre 2011 - 15 stagiaires

La formation dure quatre jours répartis en deux sessions.

Pédagogie

- **Développement psychomoteur de l'enfant et de l'adolescent (2h30)** : Aspects physiques, intellectuels, relationnels - Application de ces notions dans l'enseignement d'une danse et la construction d'une séance, par **Virginie Essirard**
- **Etude de cas (3h)**: Echanges sur des situations vécues par les stagiaires (conflits, relations individu/groupe...) par **Virginie Essirard**
- **Méthodologie de projet (1h)**: Notions pour construire une séance, un programme annuel, par **Soizic Punelle**
- **Pédagogie active (3h)**: Apports pédagogiques et méthodologiques, techniques d'animation, par **Yves Leblanc**
- **Séances pratiques (4h30)**: Chaque stagiaire prépare et anime individuellement une séance de danse. L'analyse de la séance, menée par les formateurs, permet d'apporter des éléments théoriques de méthodologie de projet, de choix pédagogiques. Il est également fait une large part au partage d'expériences des autres stagiaires, par **Yves Leblanc, Janine Melguen, Soizic Punelle**

Environnement de la danse

- **Répertoire de danses et de chants (3h)** par **Yves Leblanc**
- **Sources documentaires (1h)** par **Florence Blanchard et Robert Raulo**
- **Ateliers chorégraphiques (3h30)** : Mise en chorégraphie des danses proposées lors des séances pratiques par les stagiaires. Atelier consistant aussi en une suite d'exercices conduisant à une mise en créativité, par **Soizic Punelle**

Informations administratives

- **Législation (1h)** : Notions juridiques, assurances de l'activité, droits d'auteurs, aspects fiscaux, spécificités des activités enfants, par **David Riopel**

Kejadenn d'hiver

Le Pays de Lorient

15

DATE

Dimanche 18 novembre 2012

HORAIRES

De 9h30 à 17h00 (accueil à 9h)

LIEU

Salle polyvalente de Kernours à Kervignac (56)

INSCRIPTION

40€ ou 20€ adhérents de Kendalc'h (repas inclus)

Inscriptions pour le 28 octobre - 80 stagiaires

Danses

- Kas-a-Barh à la mode de Languidic
- Dañs ar Zailheù (différentes modes)
- Laridé de Kervignac

par **Gilles Pistien**

Volet culturel : Deomp da vale etre an div stêr

« Promenons-nous entre les deux rivières »

Les « **Dastumerion** » vous convient à une rencontre en chansons entre Blavet et ria d'Étel, rencontres intemporelles de ceux qui nous ont transmis l'essence même de notre culture, c'est-à-dire leurs chants. Grâce à eux, nous suivrons ensemble la trace de nos pères, nous les retrouverons là où ils ont vécu et nous nous promènerons ainsi en pays de Kervignac de « Tavarn er vretoned » à « Château Biron » en passant par « Toulchignaned » ou à Nostang du côté de Saint-Georges et du Maguerho.



DATE

Samedi 1er décembre 2012

HORAIRES

De 17h à 23h

LIEU

Ti Mamm Doué - Cléguérec (56)

INSCRIPTION

40€ ou 20€ adhérents de Kendalc'h, repas compris
+ 20€ pour la nuit et le petit-déjeuner (en option)

Inscriptions pour le 20 novembre 2012 - 60 stagiaires

« En avant-deux ! », « Balancez ! », « Traversez ! », la mode des quadrilles du bal bourgeois à Paris et dans les grandes villes de France ne fut pas sans de fortes influences sur les répertoires populaires et traditionnels, et notamment en Haute-Bretagne tout au long du XIX^{ème} siècle. L'historique de ces répertoires est pourtant peu connu des enseignants de danses traditionnelles. Un regard sur ces danses et les ouvrages de maîtres à danser de cette époque permettent de nombreuses comparaisons.

Pour cette année, dans cette formule de stage-conférence, nous vous proposons une expérimentation du quadrille français avec les pas du début du XIX^{ème}, une présentation de son état dans les salons au milieu du siècle et dans les bals publics à l'orée du XX^{ème} et du contexte de ces répertoires dans la « bonne société » ainsi que dans son milieu populaire et les autres provinces de France.

Notre « maître à danser » et conférencier est **Gilles Lauprêtre** : danseur, musicien, animateur de danses traditionnelles et chercheur/collecteur, spécialisé dans les danses du centre de la France et l'histoire des danses de bal. Titulaire d'un DE de musique traditionnelle ainsi que d'un Master 2 d'ethno-musicologie et d'anthropologie de la danse.

Week-end d'étude

Les Gavottes

17

DATE

19 et 20 janvier 2013

HORAIRES

De samedi 14h à dimanche 17h

LIEU

Châteauneuf-du-Faou (29)

INSCRIPTION

120€ ou 60€ adhérents de Kendalc'h (repas & nuit compris)

Inscriptions pour le 4 janvier 2013 - 70 stagiaires

À la Renaissance, l'art de la danse se développe et c'est d'une importance majeure pour notre tradition : danses de la Renaissance française et danses traditionnelles se rejoignent en plusieurs points. Avant le XV^{ème} siècle, nous trouvons peu d'écrits sur la danse. En 1588, Thoinot Arbeau publie l'Orchésographie où il décrit entre autres les branles simples, doubles et le trihori. Notons que le trihori présente une analogie avec la « dañs tro ». Trihori, rapproché au breton « tri c'hoari », qui signifie « trois jeux » rappelle les trois parties de la gavotte. Jean-Michel Guilcher précise : « La gavotte est un élément capital du plus ancien répertoire breton, et son domaine l'un des plus étendus qu'on connaisse en Basse-Bretagne. » La gavotte n'est pas une mais multiple. La variation porte sur la forme, le pas, le style et l'accompagnement musical. C'est ce que Kendalc'h propose d'explorer sur un week-end dédié à cette danse incontournable du patrimoine de Bretagne.

Programme

En 1^{ère} partie, présentation théorique des danses de la Renaissance et du trihori par **Yves Leblanc**. Puis, faisant le lien avec la gavotte bretonne, présentation des principales zones des gavottes, les différentes subdivisions, l'évolution de la forme...

En 2^{ème} partie, étude de différentes formes de gavotte par les personnes ressources des terroirs : **Marie-Hélène Conan-Le Baron, Ghislaine Fur, Hervé Irvoas, Anne Kerhoas, Isabelle Quintin, Steven Ropars et Erwan Tanguy**.

Spécialisation danse traditionnelle Tro'Daños

18

DATE

16 et 17 février 2013

HORAIRES

De samedi 14h à dimanche 17h30

LIEU

Ti Mamm Doué - Cléguérec (56)

INSCRIPTION

120€ ou 60€ adhérents de Kendalc'h (repas & nuit compris)

Inscriptions pour le 1^{er} février 2013 - 50 stagiaires

Ce panorama dansé des terroirs de Bretagne s'adresse à tous les stagiaires de Gouest mais aussi à toutes les personnes désireuses d'approcher la diversité des terroirs. Sous forme de mini-conférences animées par les personnes-ressources : notions de style, démonstrations, projections et nombreuses mises en pratique pour poser les bases et donner envie d'aller encore plus loin dans la connaissance des terroirs.

Le samedi

- Pays de Retz par Yvette Peaudecerf
- Comté Nantais par Yvette Peaudecerf et Michel Guillerme
- Pays Rennais et Coglais par Riwanon Rapinel
- Poudouvre par Soazig Punelle
- Penthièvre par Michel Guillerme
- Pays de Loudéac par Robert et Françoise Raulo

Le dimanche

- Trégor-Goëlo par Gaële Herbert
- Léon par Ronan Autret
- Rouzig par Ghislaine Fur et/ou Anne Kerhoas
- Aven-Glazig-Bigouden par Isabelle Quintin
- Poher-Dardoup-Fisel par Elisabeth Conan
- Pays Pontivy-Pourlet par Marie-Hélène Conan-Le Baron
- Pays Vannetais par Marie-Hélène Conan-Le Baron
- Pays de Redon par Philippe Jégou
- Pays Paludier par Anthony Leterte et Amélie Lehébel



Spécialisation chorégraphie

19

DATE

16-17 février et 16-17 mars 2013

HORAIRES

De samedi 14h à dimanche 17h30

LIEU

Ti Mamm Doué - Cléguérec (56)

INSCRIPTION

120€ ou 60€ adhérents de Kendalc'h (repas & nuit compris)

Inscriptions pour le 1er février 2013 - 40 stagiaires

Plusieurs modules sur deux week-ends complets pour que les stagiaires puissent avoir une vision globale de la création de spectacles mis en scène. De la prise de conscience des messages que peut faire passer le corps jusqu'à la rédaction et l'apprentissage d'une chorégraphie, les stagiaires s'entraîneront à toutes les phases de la création chorégraphique. En complément de l'apprentissage, ils bénéficieront d'un retour d'expériences illustré de cas concrets de la part de chorégraphes des cercles de Pommerit-le-Vicomte, d'Auray et de Kerfeunteun.

Programme

- **Présentation des objectifs** et de l'organisation du week-end par **Samuel Ouvrard** et **Gwenaël Le Viol**
- **Conscience du corps et de ses possibilités** par **Nelly Daniel**
- **Histoire et théorie illustrée de la chorégraphie** par **Samuel Ouvrard** et **Gwenaël Le Viol**
- **Travaux en groupes et mises en situation** : réflexions préliminaires, choix d'un fil conducteur, ingrédients du spectacle, gestion de l'intensité... par **Gwenaël Le Viol**
- **Gestion de groupe et apprentissage chorégraphique** par **Gwenaël Le Viol**
- **Témoignages** (illustration, visionnage, discussion, apprentissage..) par **Isabelle Tassin**, **Annaëlle Mézac**, **Isabelle Quintin** et **Thomas Carlier**

Stage à la carte

Costumes - Danses trad - Kejaj

20

DATE

2 et 3 mars 2013

HORAIRES

De samedi 9h30 à dimanche 16h30

LIEU

Village Vacances Vacancier - Mûr-de-Bretagne (22)

INSCRIPTION

130€ ou 70€ adhérents de Kendalc'h (repas & nuit compris)

Inscriptions pour le 15 mars 2013 - 120 stagiaires

Le stage à la carte se déroule obligatoirement sur les deux jours. L'originalité de ce stage réside dans le fait que chaque stagiaire compose son propre programme. Il est possible de suivre uniquement les modules des ateliers Kejaj, comme il est possible de panacher les différents modules.

Programme Ateliers «Kejaj»

- **Communication et valorisation du groupe** : des exemples concrets, des conseils pour se construire une image valorisante (visuels, textes...), par **Chantal Morin, Youena Baron et Mathieu Lamour**
- **Site Internet des groupes** : mise en place concrète des mini-sites propres aux groupes qui le souhaitent, par **François Le Gal**
- **Regards croisés sur la présentation de soirées culture bretonne** : **Simon Cojean et Philippe Ramel** proposent aux stagiaires de présenter leur façon d'appréhender et d'animer une soirée de valorisation de la culture bretonne, l'occasion de réfléchir collectivement à des façons nouvelles d'aborder ces animations proposées par les groupes aux touristes
- **Le chant dans le spectacle**, technique vocale (détente, relaxation et mise en voix), apprentissage d'un chant et travail sur son intégration au spectacle (unisson et polyphonie), par **Kristell Menguy**

Programme Costumes

- **Réaliser une fiche technique Costume** : Un modèle identique de fiche technique costume servant pour le cercle d'outil d'étude sur un terroir et de mémoire du travail accompli. Un collectage centralisé des fiches pour constituer une base de données des modes vestimentaires étudiées à destination des générations futures, par **Daniel Labbé**
- **Lecture des costumes à partir de dessins, gravures ou photos** : Datation de ces documents et des costumes représentés, lecture des costumes (formes, circonstances, tissus et coloris) et prise en compte des informations subtiles des artistes en déjouant certains pièges (exemples et exercices pratiques), par l'association **Les modes au fil du temps**
- **Le maquillage** : Maquillage pour danseurs sur scène et dans la rue, choix des couleurs, techniques de base, adaptation du maquillage selon les personnes et les situations, par **une professionnelle de la société Serge Luis Alvarez**
- **Les tissus** : Comment reconnaître les tissus ? les fibres (végétales et animales), le tissage (les armures) et la décoration des tissus. Vous pourrez tester vos connaissances sur de nombreux échantillons, par **Patricia Hood**
- **La maison des toiles de Saint-Thélo** : La visite de cette demeure de toileux (18^{ème}) permet de situer le contexte historique de la production de toiles « Bretagnes ». Sont présentés le cadre de vie d'un toileux, le traitement du lin, le tissage, sans oublier le lin aujourd'hui et la boutique...

	Le costume	La danse traditionnelle	Ateliers «Kejaj»
SAMEDI 10h-12h30	Réaliser une fiche technique Costume par Daniel Labbé	Suite Fisel par Jeannot Le Coz	Communication et valorisation du groupe par Youena Baron, Mathieu Lamour et Chantal Morin
14h-16h	Le maquillage par une maquilleuse de Serge Luis Alvarez	Gavotte Pourlet - Tro'l leur par Marie-Hélène Conan-Le Baron	Site Internet des groupes par François Le Gal
16h15-18h45	Lecture des costumes à partir de dessins, gravures ou photos par l'association « Les modes au fil du temps »	Suite Gavotte et Monfarine à la mode de Brasparts par Michel et Monique Cazuguel	
21h	Veillée culturelle		
DIMANCHE 9h30-12h30	Le tissu par Patricia Hood	Danses de Basse-Loire : Galop de Basse-Indre, Pas-de-quatre, Aéroplane de Couëron par Yvette Peaudecerf	Regards croisés sur la présentation de soirée « Culture bretonne » par Simon Cojean et Philippe Ramel
14h-16h30	Le tissage et le lin à la Maison des Toiles	Quadrille de Locqué-nolé - Dañs Plean par Françoise Kervellec	Le chant dans le spectacle par Kristell Menguy

Kejadenn de printemps

Le Pays de Retz

23

DATE

Samedi 24 mars 2013

HORAIRES

De 9h30 à 17h (accueil à partir de 9h)

LIEU

Salle Beauséjour à St-Michel-Chef-Chef (44)

INSCRIPTION

40€ / 20€ adhérents de Kendalc'h (*repas compris*)

Inscriptions pour le 2 mars 2013 - 50 stagiaires

Danses présentées

- Le menuet Kong'ho
- Les Bretonnes de Pornic
- L'Angoise
- Les Quatre Paillas

par le **groupe Sant-Yann** (Saint-Jean-de-Boiseau), créé par l'abbé Guihéneuf et Marcel Denaud, violoneux. Association de recherches, sauvegarde et valorisation de la culture populaire du Pays de Retz.



Volet culturel :

costumes en pays de Retz

- « Du berceau à la tombe », habitudes vestimentaires en Pays de Retz, exposition sur les costumes et coiffes réalisée par Guillaume Blin du groupe Sant-Yann
- Techniques de paillage et de repassage par Thérèse Herfray, Vice-Présidente du Musée du Pays de Retz à Bourgneuf-en-Retz.

Les formations réservées aux groupes Concours

La plupart des formations de la confédération Kendalc'h sont ouvertes à tous, cependant certaines formations répondent plus spécifiquement aux besoins des groupes Concours adhérents à la confédération et aux moniteurs Kendalc'h (titulaires du monitorat Gouest da vat ou équivalent), elles leur sont donc réservées à titre exclusif.

- **Journée d'étude : Gavotte Pourlet**

Connaissance et apprentissage d'une danse entrant dans le répertoire commun des groupes de 2^{ème} catégorie et d'Excellence
Le dimanche 14 octobre à Silfiac, 20€ adhérents Kendalc'h

- **Journée d'étude : Galop de Basse-Indre**

Connaissance et apprentissage d'une danse entrant dans le répertoire commun des groupes de 4^{ème} et 3^{ème} catégorie
Le dimanche 21 octobre à Basse-Indre, 20€ adhérents Kendalc'h

- **Journée Recyclage : les danses du concours**

Remise à niveau des stagiaires par les référents quant aux danses du répertoire commun
Le dimanche 9 décembre à Pontivy, 20€ adhérents Kendalc'h

- **Formation des jurés**

Découverte de l'évaluation des prestations scéniques, clefs de méthodologie pour le jugement des concours Kendalc'h
Le samedi 23 mars à Mûr-de-Bretagne, 20€ adhérents Kendalc'h



Dances de toutes les Bretagnes

La collection Dances de toutes les Bretagnes, état des lieux sans fioritures de la danse traditionnelle, se met au goût du jour sur support DVD.

- Vol. I : Le Penthievre (DVD + CD) : 19€ TTC
- Vol. II : Le Poher (DVD + CD) : 19€ TTC
- Vol. III : Le Coglais et le Pays rennais (DVD + CD) : 19€ TTC
- Vol. IV : Le Léon (DVD + CD) : 19€ TTC
- Vol. V : Le Poudouvre et le Penthievre (DVD + CD) : 19€ TTC
- Vol. VI : Le Pays de la Mée (DVD + CD) : 19€ TTC
- Vol. VII : Pays de Baud, de Pontivy et Pourlet (DVD + CD) : 19€ TTC
- **La collection complète : 7 volumes, 115€ au lieu de 133€.**

NEVEZ
NOUVIAO
NOUVEAU

Produits Kendalc'h

Pour toute commande, + 4€ si frais de port.

Retrouvez tous nos produits sur notre nouvelle boutique en ligne :

www.kendalch.com

Confédération Kendalc'h - 02 97 53 31 35

confederation@kendalch.com

12 rue Nationale - BP 20 - 56250 Elven

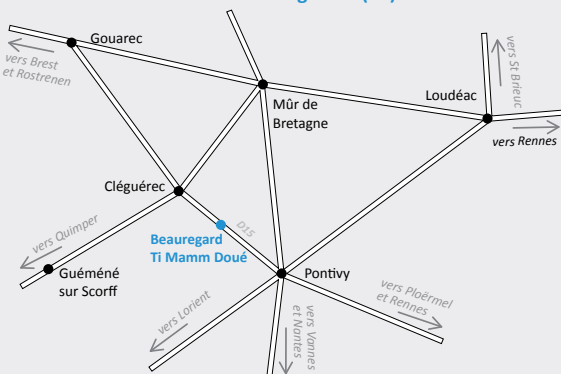
Informations pratiques

Merci de vous inscrire auprès du secrétariat Kendalc'h avant la date limite d'inscription figurant sur chaque description de formation. Toute inscription n'est définitive qu'à réception de la fiche d'inscription accompagnée du règlement.

Attention : un chèque par stage.

Le maintien de certaines formations est conditionné par un nombre minimum de stagiaires. Les organisateurs ne sont pas tenus pour responsables des changements qui peuvent intervenir.

Pour accéder à Ti Mamm Doué - Cléguérec (56)



- **Vous venez de Pontivy** : à partir du centre-ville de Pontivy, suivre Guéméné - Rostrenen, passer le bourg de Stival puis suivre le panneau Cléguérec - Ti Mamm Doué.

- **Vous venez de Cléguérec** : à partir du bourg de Cléguérec, prendre la direction de Pontivy, soyez attentif, vous passez nécessairement devant Ti Mamm Doué.

Ti Mamm Doué n'étant pas très bien indiqué, il est préférable d'éviter de s'égarer en regardant

vos itinéraires au préalable sur www.viamichelin.fr ou sur : www.mappy.fr ou de se fier à votre GPS, indication à entrer : **Beauregard** (Ti Mamm Doué qui n'est pas référencé)

Pour l'hébergement, prévoir vos draps ou votre sac de couchage. Il est possible de réserver une chambre individuelle pour les stages de Mûr-de-Bretagne et de Cléguérec avec un supplément de 10€ par personne.

Coupon-réponse

STAGE		ADHÉRENT	NON-ADH.
Caoseries en gallo		☐ 20€	☐ 40€
Troc'h-kaoz e brezhoneg		☐ 60€	☐ 120€
Journée moniteurs enfants		☐ 20€	☐ 40€
Premiers pas	sans la nuit	☐ 20€	☐ 40€
	avec la nuit	☐ 40€	☐ 60€
Gouest		☐ 250€	☐ 480€
Gouest da vat		☐ 270€	☐ 500€
Spécialisation enfants		☐ 120€	☐ 240€
Kejadenn d'hiver		☐ 20€	☐ 40€
Regard d'ailleurs	sans la nuit	☐ 20€	☐ 40€
	avec la nuit	☐ 40€	☐ 60€
Week-end d'étude		☐ 60€	☐ 120€
Spécialisation danse traditionnelle		☐ 60€	☐ 120€
Spécialisation chorégraphie		☐ 60€	☐ 120€
Stage à la carte		☐ 70€	☐ 130€
Kejadenn de printemps		☐ 20€	☐ 40€

Merci de bien vouloir effectuer
UN RÈGLEMENT PAR STAGE.





Vos coordonnées

☐ Non-adhérent Kendalc'h ☐ Adhérent Kendalc'h

Si groupe adhérent, cercle de : _____ Nbre de participants : _____

NOM : _____

PRÉNOM : _____

TÉLÉPHONE(S) : _____

E-MAIL : _____

ADRESSE : _____

CP/VILLE : _____

Coupon-réponse à renvoyer à la confédération Kendalc'h
avec le(s) règlement(s) au plus tard 15 jours avant le
début du premier stage choisi.

Confédération Kendalc'h
12 rue Nationale - BP 20
56250 Elven

confederation@kendalch.com - 02 97 53 31 35
www.kendalch.com